

# Marcellaz - Albanais



BULLETIN MUNICIPAL ANNUEL N°2

## RÉTROSPECTIVE



# 2015

**MAIRIE ET AGENCE POSTALE**  
**33 place de l'Albanais**  
**74150 MARCELLAZ-ALBANAIS**

☎ 04 50 69 70 90 📠 04 50 69 76 72

✉ [mairie@marcellaz-albanais.fr](mailto:mairie@marcellaz-albanais.fr)

💻 [www.marcellaz-albanais.fr](http://www.marcellaz-albanais.fr)

**Horaires d'ouverture**

Lundi	13 h 30 – 17 h 00
Mardi	13 h 30 – 17 h 00
Mercredi	FERMÉ
Jeudi	8 h 30 – 11 h 30
Vendredi	8 h 30 – 11 h 30 / 13 h 30 – 17 h 00
Samedi	8 h 30 – 11 h 30 (service urbanisme fermé)

**Sommaire**

Le Mot du Maire.....	P. 3
Rétrospective communale par mois.....	P. 4/17
Les écoles et Associations de Parents d'Élèves ..... (pages sous la responsabilité des signataires)	P. 20/23
La vie des associations (pages sous la responsabilité des signataires) .....	P. 22/31

## L'édito du Maire



**P**our la deuxième année consécutive, la commission communication nous propose à travers ce bulletin rétrospectif de faire un point sur l'activité de notre commune au cours de l'année écoulée.

Il n'est évidemment pas possible de faire le bilan de 2015 sans faire référence aux événements tragiques du 7 janvier et du 13 novembre. Si on rajoute à cela la déprime générale, dont nous ne sortirons qu'après avoir remis à jour nos logiciels de croissance, l'année 2015 serait à oublier ou pour le moins à mettre entre parenthèse...Et pourtant la vie doit continuer et plus que cela nous avons le devoir de préparer l'avenir avec le maximum de clairvoyance.

Le microcosme haut-savoyard dans lequel nous vivons a cette particularité d'être un territoire dynamique et attractif, notre commune n'échappe pas à cette singularité locale. L'attractivité et le dynamisme se traduisent par une augmentation de notre population (nous sommes officiellement 1857 habitants), par un accroissement permanent de la circulation à travers nos villages, par des besoins toujours plus importants d'équipements publics. Ces besoins, synonymes d'investissements, ne sont réalisables que si la capacité financière de la commune l'autorise. En 2015, l'état a sensiblement diminué ses dotations et notre budget a été impacté de près de 70 000 €, diminution en partie pondérée par des économies de fonctionnement et par des recettes dynamiques, comme par exemple les dotations des fonds genevois (encore une exception haut-savoyarde) ou l'arrivée de nouvelles habitations dans le montant des taxes locales, pour lesquelles le conseil municipal n'a pas modifié les taux depuis 2012.

Selon une habitude bien ancrée, 2015 a été ponctuée de nombreuses manifestations que nous devons aux différentes commissions ou aux 13 associations que compte Marcellaz-Albanais. Le dynamisme de celles-ci contribue activement à l'épanouissement sportif et culturel de nos concitoyens de tous âges. Les différentes soirées ou journées festives qu'elles organisent sont l'occasion de rencontres intergénérationnelles et conviviales, génératrices de ce lien social indispensable à la vie d'un village. Tout cela ne serait pas possible sans passion et dévouement, merci à celles et ceux qui donnent de leur temps sans attendre de retour.

La réforme territoriale décidée par nos gouvernants impose aux communautés de communes une taille minimum de 15 000 habitants. Au cours de l'année dernière, les élus des communautés de communes du Pays d'Alby et du canton de Rumilly se sont rencontrés en vue d'une fusion dans le but de construire le territoire de l'Albanais, logique dans son contour et le plus efficient pour ses habitants. La réponse à cette proposition sera connue au printemps 2016.

Je ne terminerai pas cet inventaire 2015 sans rappeler qu'à deux reprises nous avons été invités aux urnes, en mars pour désigner les conseillers départementaux et en décembre pour les conseillers régionaux. Si pour le scrutin des élections départementales et le premier tour des régionales, plus de 50 % de nos concitoyens se sont abstenus, le 13 décembre pour le deuxième tour des régionales nous avons obtenu une participation honorable de 60,47 % soit 2 points de plus que la moyenne nationale. Dans cette période où tant de questions restent sans réponse, ce sursaut démocratique apporte une note positive chargée d'espoir...

Bien à vous,

Jean-Pierre LACOMBE.

*« Vous ne devez pas perdre espoir en l'Humanité. L'humanité est un océan, même si quelques gouttes sont souillées, l'océan ne le devient pas » Gandhi*

# JANVIER



Cérémonie des vœux de la Municipalité : 08 janvier

## EXPOSITION DE PEINTURES À LA BIBLIOTHÈQUE - THÈME ANNECY



Claude BONATO



Caryl FOUQUET



Pascal GERMAIN

## ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES



Créa bijoux



Art'Iza Na



Mercredi récréatif : sortie luge au Semnoz



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface de plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté d'autorisation
DUVILLARD B. et REY Jessy	Impasse du Faubourg	maison individuelle	111,32	27/01/2015
SAGNARD L. et BOUVIER C.	374 route de Faramaz	extension	24,2	29/01/2015
CHARLES Nathalie	198 route de Chaunu	clôture + portail	-	30/01/2015

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

# FÉVRIER



Vacances - du 9 au 13 février : "ma cabane au Canada"



Mercredi troc citrons



Du 16 au 20 février : "les insectes sont nos amis"



## ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES



Art'Iza Na



Atelier Brico récup



Entremets et délices



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface de plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté d'autorisation
LAGOUTTE Ludovic	106 route de Germagny	extension	66	09/02/2015

Permis de construire

Carnet rose et bleu

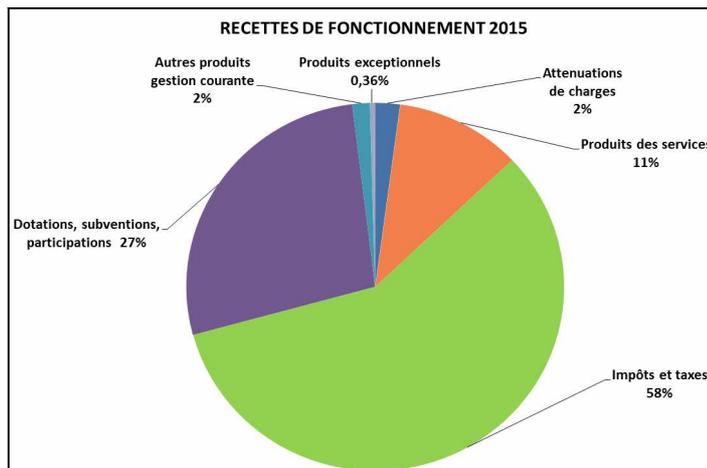
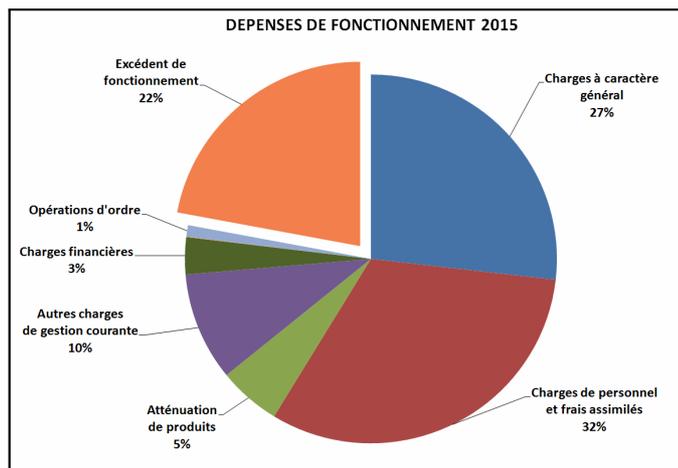
4 février 2015	Jaïa, Marithie DUCRET-DIENNAZ
9 février 2015	Margaux PERRISSIN-FABERT
9 février 2015	Amaury, Joseph, Michel MUNOZ



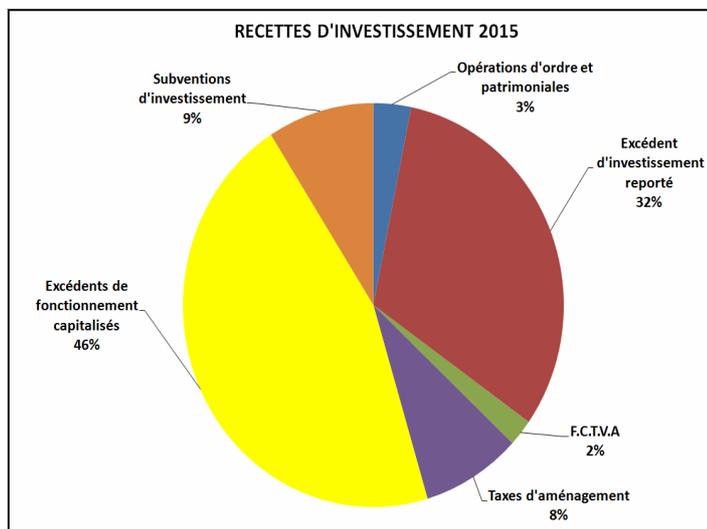
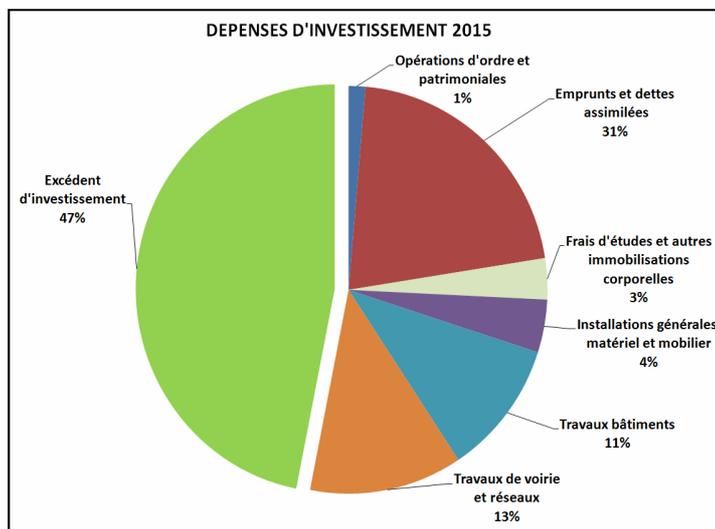
# MARS

SITUATION DES COMPTES AU 31.12.2015 (sous réserve de validation du centre des finances publiques)

DEPENSES FONCTIONNEMENT 2015		RECETTES FONCTIONNEMENT 2015	
Charges à caractère général	365 167,83 €	Atténuations de charges	28 867,60 €
Charges de personnel et frais assimilés	434 558,22 €	Produits des services	146 890,72 €
Atténuation de produits (prélèvement sur dotations)	74 030,00 €	Impôts et taxes	788 357,85 €
Autres charges de gestion courante	129 398,35 €	Dotations, subventions, participations	371 569,93 €
Charges financières	44 217,54 €	Autres produits gestion courante	20 269,96 €
Charges exceptionnelles	566,62 €	Produits financiers	4,54 €
Opérations d'ordre de transfert entre sections	13 586,38 €	Produits exceptionnels	4 838,96 €
Excédent de fonctionnement	300 589,62 €	Opérations d'ordre de transfert entre sections	1 315,00 €
<b>Dépenses de fonctionnement</b>	<b>1 362 114,56 €</b>	<b>Recettes de fonctionnement</b>	<b>1 362 114,56 €</b>



DEPENSES INVESTISSEMENT 2015		RECETTES INVESTISSEMENT 2015	
Opérations d'ordre et patrimoniales	9 136,54 €	Opérations d'ordre et patrimoniales	21 407,92 €
Emprunts et dettes assimilées	141 935,74 €	Excédent d'investissement reporté	212 342,67 €
Frais d'études et autres immobilisations corporelles	21 912,60 €	F.C.T.V.A	14 527,00 €
Installations générales, matériel et mobilier	28 184,94 €	Taxes d'aménagement	56 552,04 €
Travaux bâtiments	72 030,12 €	Excédents de fonctionnement capitalisés	305 912,39 €
Travaux de voirie et réseaux	83 352,25 €	Subventions d'investissement	60 647,66 €
Excédent d'investissement	314 837,49 €		
<b>Dépenses d'investissement</b>	<b>671 389,68 €</b>	<b>Recettes d'investissement</b>	<b>671 389,68 €</b>



**SPECTACLE À LA BIBLIOTHÈQUE  
« LE DUR MÉTIER DE LOUP » - 27 MARS**



La Compagnie  
du  
  
Théâtre du Corbeau



**OPÉRATION  
« PLUS D'ARBRES,  
PLUS DE VIE »:  
PLANTATION  
D'ARBUSTES AVEC  
LES ENFANTS  
LE 28 MARS**



**Repas du CCAS - 15 mars : chants, danses, sketches... Bonne ambiance assurée !**





Mercredi récréatif : visite de la caserne des pompiers d'Annecy

## ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES



Atelier Brico récup



Boxe



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
COSTER Gérard	887 route de la Radia	panneaux photovoltaïques	-	05/03/2015
BELLEVILLE Carole	Route d'Oilly	maison individuelle	103	05/03/2015
DUCRET M-L et Sophie	110 route de St Sylvestre	crépi + volets roulants	-	10/03/2015
POIROT Stéphane	260 rue du Faubourg	modification des façades	-	16/03/2015
GRUFFAZ Maurice (permis de démolir)	Route de Joudrain	démolition totale grange + garages	-	16/03/2015
SAGNARD Lionel BOUVIER Corinne	374 route de Faramaz	modification des ouvertures	-	17/03/2015
COCCATO Julien	1051 route de Chapeiry	mur de soutènement	-	17/03/2015
LYARD Arnaud	1053 route de Chapeiry	clôture + portail	-	19/03/2015
AST PROMOTION	Route de Peignat	Lot. 10 maisons individuelles	1062,4	19/03/2015
CHATOT André	21 impasse d'Oilly	remplacement des menuiseries	-	26/03/2015
LACÔME Fabien	326 chemin du Carillon	mur de soutènement	-	26/03/2015

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

# AVRIL

Nettoyage de printemps du 11 avril



Philippe DE PACHTÈRE

EXPOSITION DE PEINTURES  
À LA BIBLIOTHÈQUE



Marie-Colette LACOMBE



Mercredi récréatif :  
jeux à la mare de Marcellaz-Albanais



ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Vacances : du pain sur la planche et la forêt magique



Créa bijoux



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté d'autorisation
DESCHENAUX. R	chemin de Gleufoy	maison individuelle	137,5	16/04/2015
POULAIN Sandra	398 route de Chaunu	abri de jardin	7,2	23/04/2015
BELLEVILLE Virginie	900 route d'Oilly	abri de jardin	7,2	24/04/2015
BARBIERI Fabrice	906 route d'Oilly	réhab. corps de ferme	65	28/04/2015 (refus)

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

Carnet rose et bleu

1 <sup>er</sup> avril 2015	Louis PEZET
6 avril 2015	Loane, Jade THIEFFINE
15 avril 2015	Adam PLAETEVOET

# MAI



Commémoration du 08 mai

## BON ANNIVERSAIRE : 30 ANS DE LA BIBLIOTHÈQUE



## ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES



Roller



Mercredi récréatif : promenade en forêt



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
FREJNICK Cédric	86 route de St Sylvestre	aménagement de combles	40	07/05/2015
BLANC Jean-Pierre	25 route de Contentenaz	modifications des façades et ouvertures	-	11/05/2015
LOPES Joao Carlos	704 chemin du Creux	modifications toiture de l'annexe	-	11/05/2015
PERGET Bruno VIAL-COLLET Antoine EVRARD Joyce	260 chemin des Entremonts	réhabilitation pour création de 2 logements	224,6	12/05/2015
VIRET Yannick	158 chemin du Creux	local technique piscine	15	19/05/2015
VIRET Yannick	Les Combes - Faramaz	réserve d'eau	-	21/05/2015
MIÈGE Marie-Louise	route de Montmasson	reconstruction toiture sur une annexe	-	21/05/2015
ESCALIN Stéphane	32 impasse du Pré du Zou	abri de jardin	10,5	21/05/2015
BLANC Jean-Pierre	714 route de la Fontaine	panneaux photovoltaïques	-	21/05/2015
PEZET Sébastien	25 rue du Faubourg	aménagement de combles	44,5	21/05/2015

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

Carnet rose

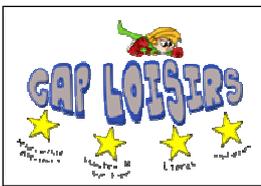
11 mai 2015 Lou, Marie, Huguette DREVON-GAILLOT



# JUIN



## FÊTE DE LA MUSIQUE : 20 JUIN



Mercredi récréatif : tournage d'une vidéo sur la sécurité dans les transports



EXPOSITION SUR LE COQUELICOT



Slack line



Brico récup'

### ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
BARBIERI Fabrice	906 route d'Oilly	réhabilitation corps de ferme	65	02/06/2015
GOURVEST Aurélien	23 impasse d'Oilly	réfection toiture + menuiseries	-	05/06/2015
MOREL Pascal	132 chemin des Entremonts	modification façades et toiture	-	09/06/2015
BELLEVILLE J-M (permis de démolir)	906 route d'Oilly	démolition abri de jardin	-	15/06/2015
LEFLOT Loïc	476 route de Montmasson	modification façades	-	22/06/2015
BAUQUIS David VERGES Laura	750 route du Bondet	maison individuelle	115	25/06/2015

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

Carnet blanc

05 juin 2015 Brigitte LANIESE et Philippe LÉGER  
13 juin 2015 Corinne BOUVIER et Lionel SAGNARD

# JUILLET

Rénovation de la façade du hangar technique



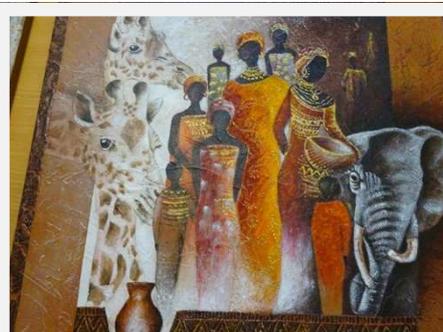
Rénovation des douches du local du foot



## L'AFRIQUE EST À L'HONNEUR À LA BIBLIOTHÈQUE - EXPOSITION DE PEINTURES



Jacques POISSON



Marie - Colette LACOMBE



Mercredi récréatif : sortie au plan d'eau de Rumilly



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
BELOT Yohan	594 route de Joudrain	remplacement des fenêtres et volets	-	10/07/2015
MANIN Martine	1117 route de Chapeiry	panneaux photovoltaïques	-	23/07/2015

Déclarations préalables de travaux

Carnet bleu

5 juillet 2015 Théo, Jules ARDUIN  
 6 juillet 2015 Khalys, Sébastien OUBAËLI  
 24 juillet 2015 Naël, José LIGNEREUX

Carnet blanc 04 juillet 2015 Marion GREILLET et Eric VILLEGAS

# AOÛT

## Aménagements sécurité aux hameaux de Chez Nanche et des Vorges



**GAP LOISIRS**  
Mercredi récréatif : Festival « au bonheur des mômes » au Grand-Bornand



## Rénovation d'une classe de l'école primaire



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
VIGNOUD Guy	158 route de la Molière	extension	22	03/08/2015 (refus)
VETTIER Joël	222 route de la Molière	véranda	12	04/08/2015
GUANDALINO Yves	173 route de la Radia	division en vue de construire	-	04/08/2015

Déclarations préalables de travaux

Carnet blanc 08 août 2015 Anastasia ZAYTSEVA et Arnaud RICHER

Carnet bleu  
3 août 2015 Tyméo BELOT

# SEPTEMBRE



Nouveau système de motorisation des cloches



## BIBLIOTHÈQUE : EXPOSITION SUR L'HORLOGERIE



Toiles de Pascal GERMAIN



Objet de Jean-Michel GRELOUX

## ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES



Cuisine vagabonde



Bricolages de rentrée



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
GRUFFAZ Maurice	557 route de Joudrain	réhab. pour création de 2 logements	bâti existant	08/09/2015
VIGNOUD Guy	158 route de la Molière	extension	22	15/09/2015
PERRITAZ Gérald	402 route de Chaunu	pergola	-	15/09/2015
FEUGÈRE Daniel	171 chemin du Carillon	abri de jardin	7,7	24/09/2015
M'TANIOS François	805 route de la Molière	mur de soutènement + terrasse	-	25/09/2015
GOURVEST Aurélien	23 impasse d'Oilly	fenêtre de toit + menuiseries	-	25/09/2015

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

Carnet rose et bleu

12 septembre 2015 Adèle RAVIER

14 septembre 2015 Aaron HASGÜL

25 septembre 2015 Olivia LANE

Carnet blanc 12 septembre 2015 Christine SCODELLERO et Georges FARAGLIA

# OCTOBRE



9 octobre : contes et musiques improvisées «Pluie de soleils» à la bibliothèque, par la compagnie Rêves d'Elles.



14 octobre : rencontres intergénérationnelles pour la semaine bleue avec les enfants de Cap Loisirs

Du 26 au 30 octobre : "Hub-r" le roi de la récup'

Cap Loisirs a remporté le 1<sup>er</sup> prix du concours du Sioa - fabrication d'un robot avec du matériel de récupération.



Vacances - du 19 au 23 octobre 2015 : Astérix et Obélix



Incivilité : incendies aux points ordures ménagères du hangar technique et des Vorges

Installation de la nouvelle chaudière au presbytère



Aménagement pour sécurisation d'un carrefour au hameau de Montmasson.



Finition du mur par l'équipe d'élèves de la section « bâtiments publics » du Lycée Portes des Alpes de Rumilly.



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
DEJEAN Philippe	rue du Faubourg	maison individuelle	143	12/10/2015
FILIAS Robin	934 route d'Oilly	mur de soutènement	-	19/10/2015
LYARD Arnaud	1053 route de Chapeiry	création d'une ouverture	-	19/10/2015
LEFLOT Loïc	476 route de Montmasson	abri de jardin	7,5	26/10/2015
RUBIO Juan Carlos	48 impasse Chez Rosset	pergola	-	26/10/2015
BROTONNE Aurélien	932 route d'Oilly	mur de soutènement	-	26/10/2015
PROIETTI Maurizio	39 chemin du Carillon	abri de jardin	10	26/10/2015

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

Carnet de deuil 29 octobre 2015 Arnaud PAILLARD

# NOVEMBRE

Cérémonie du 11 novembre



Installation de nichoirs et plantons " un arbre pour le climat ! "  
14 novembre



EXPOSITION « LA VACHE » À LA BIBLIOTHÈQUE



Mercredi récréatif : fabrication de calendriers de l'Avent

Salon du livre du 15 novembre



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
VULLILOUD Nicolas et BARBUT Julie	570 chemin de Gleufof	Réhabilitation corps de ferme	130	03/11/2015
FRANZEGGIATO Kévin	321 route de St Sylvestre	Réhab. corps de ferme avec démolition partielle	118,5	03/11/2015
BELLEVILLE Jean-Max	906 route d'Oilly	Ravalement de façades	-	03/11/2015

Déclarations préalables de travaux/Permis de construire

# DÉCEMBRE

**Téléthon**



Marché de Noël du 05 décembre



**CAF LOISIRS**



BELLES DÉCORATIONS DE NOËL À LA BIBLIOTHÈQUE



Mercredi récréatif : réalisation de sablés bien dorés !

**ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES**



Maquillage



Sculpture/modelage



Nom du demandeur	Adresse du terrain	Nature du projet	Surface plancher (en m <sup>2</sup> )	Arrêté autorisation
RAPHOZ Rémi	154 chemin du Creux	clôture + portail	-	01/12/2015
MONTIGNY Sébastien	300 route d'Oilly	abri de jardin	12	01/12/2015
DE PACTÈRE Philippe	352 rue des Ecoles	remplacement fenêtres	-	10/12/2015
LACROIX Stéphanie	1032 route de Germagny	portail	-	11/12/2015
COPIER Franck	route de Rumilly	clôture + portail	-	21/12/2015 (refus)

Déclarations préalables de travaux

Carnet rose

20 décembre 2015

Zoé FILIAS

25 décembre 2015

Camille, Rose PORCHERON

# RO **UDIL**

## C A R R I E R E S

49, route de la Foire

74650 CHAVANOD

Téléphone : 04 50 69 10 71

Agrégats sables et graviers

Entreprises et Particuliers



**FABRICATION  
POSE - DEPANNAGE**

*Toute votre publicité  
impression numérique, adhésive,  
lumineuse, broderie textile  
sur tous supports.*

[www.alb-enseignes.fr](http://www.alb-enseignes.fr)



4 impasse des Sources 74150 RUMILLY

**Tél: 04 50 64 64 39**

Email: [contact@alb-enseignes.fr](mailto:contact@alb-enseignes.fr)

## Notre doyen nous a quittés

C'est le 15 décembre 1916 dans le foyer de Jules et Péronne, au hameau de Germagny, à Marcellaz que naquit Claudius Dalex. Une famille qui comportera 4 enfants : 3 filles et 1 garçon. Son enfance est celle de tous les enfants de la campagne de cette époque. Les journées s'alternent entre les petits travaux que peut faire un gamin et l'école au chef-lieu du village. Est-ce un enfant sage et studieux ? La mémoire ne nous le dit pas. Mais on peut le supposer très fortement en relisant les écrits de Claudius.

Il est né en pleine guerre de 14/18 et lors de son adolescence, des bruits de bottes bruissent, déjà et encore, dans l'Allemagne voisine. En 1937, il part pour 2 ans faire son service militaire. Claudius l'exécute, et début 39 c'est là qu'il quitte. Quel plaisir de retrouver ses sœurs Matilde, Franceline, Louise, sa tante et ses chers parents. De retrouver ses vallons chéris, son hameau et les copains du village. Quelques jours de clémence, n'en doutons pas. Que cela fait du bien d'être parmi les siens ! Mais c'est sans compter sur ce qu'il y a de plus noir chez les hommes, la guerre. Claudius reprend, contraint et forcé, l'harnachement et le fusil. Encore un départ, seulement quelques jours après être revenu de sa longue absence.

Puis comme des milliers de ses compatriotes, il est fait prisonnier et part pour l'Allemagne. On peut dire que cette période de sa vie aura marqué tout le reste de son existence. Pendant 5 longues années il est prisonnier. On peut lire avec émotion dans son carnet : « Bientôt 4 années d'exil, 4 années de souffrances. Pourquoi en parler encore, comme si nous n'avions pas assez d'amertume au fond du cœur. Comme si ceux qui parlent de nous (ils doivent être de plus en plus rares) n'avaient pas assez remué le couteau dans la plaie ».

Et plus loin : « Depuis, les jours ont passé, les mois, les années et peu à peu, de plus en plus l'oubli est venu. Il est grand de songer à la misère des autres quand on a soi-même l'aisance ». On sent très fortement dans ces mots, une amertume, une détresse et tout à la fois une très belle grandeur d'Âme.

Nul doute qu'il a souffert moralement. Car comme il l'a dit lui-même, s'il est bien traité en tant que prisonnier dans une ferme allemande, il y a quand même bien des dommages collatéraux, puisque tout prisonnier qui rentre sur le sol germanique est d'office piqué (le terme est exact), pour des soit-disant mesures d'hygiène.

Et puis il y a l'éloignement des siens en pays étranger comme le prouvent encore ces lettres qu'il envoie à sa famille : « Bien chers Parents, merci pour votre colis, mais il m'a été confisqué

parce qu'il contenait des vivres ».

A la ferme/stalag il mange dans la même pièce que les paysans/geôliers mais sur une table à part quand tout le monde est servi. Des petites choses, des riens sans doute mais qui vous minent le moral au quotidien.

On remarque dans ces carnets comme il écrit bien, s'exprime parfaitement, sans fautes ni ratures. Ce qui est chose rare à cette époque. Naturellement, il parle allemand. Puis vint le temps de la libération, il retrouve les siens au hameau de Germagny. La vie d'avant reprend enfin son cours. Une vie d'homme, une vie d'homme libre qu'il n'a encore jamais connu. Petit à petit il se renferme sur lui-même. Le traitement barbare à la seringue fait ses premiers effets environ 5 ans après son retour de captivité. Les soins prodigués par l'Abbé Chabord atténueront peut-être quelque peu les effets néfastes. Les 4 enfants non mariés vivent ici en autarcie. La vie se déroule au gré des saisons, entre la ferme, le village, l'église car Claudius vit sa foi.

Au moment de la batteuse qui va de hameau en hameau, on apprécie sa voix. Le cahier de chants n'est jamais très loin. Il forme un beau duo avec Pierre-Marie Boguet dit Marius. Le temps, l'âge, la famille s'amenuise, il vit chichement, très chichement, même dans un état de délabrement et ce n'est pas injure que de le dire ici.

Puis le 9 mars 1989 sa soeur est contrainte d'aller à l'hôpital, son frère l'a rejoint puis il intègre la maison de retraite de Beaufort puis Les Cèdres. Avec sa petite retraite de prisonnier qui ne rachète pas tout, il vit dans un relatif confort. Mais encore une fois il s'isole.

Nul doute que la prescription médicale nazie sans traitement curatif aura conditionné toute sa vie d'homme. Pourtant encore une fois à la lecture de son carnet, témoin pour l'histoire et les souvenirs amis, Claudius Dalex était intelligent, doué même, visionnaire sans aucun doute. N'avait-il pas compris bien avant leur existence l'avènement de la mécanisation et bien d'autres faits de société ?

Ainsi a vécu pendant 100 ans, un ami, un voisin, un habitant de Marcellaz, un homme avec toute sa simplicité et sa splendeur.

Jamais la citation suivante n'aura pris tous son sens : « Pour vivre centenaire, il faudrait abandonner toutes les choses qui donnent envie de vivre centenaire ».

Cette vie valait bien ce modeste témoignage et la reconnaissance du village.

*La commission communication*



# ÉCOLE PUBLIQUE



L'année 2015 à l'École Publique de Marcellaz-Albanais, riche en projets et sorties scolaires.

Du 16 au 20 mars, les élèves de CE2-CM1-CM2 ont vécu une semaine intensive de ski de fond à Saint-François de Sâles. Pendant les séances dirigées par des moniteurs ESF et les maîtresses, selon leur niveau, ils ont pu s'essayer au ski alternatif et au skating.



Au printemps, les classes de CP/CE1 et CE1/CE2 ont découvert les œuvres d'art du musée de Grenoble. Le matin, un groupe visitait le musée en observant la matière, la facture et les couleurs à l'aide d'un guide pendant que l'autre groupe était en atelier créatif sur le thème du surréalisme aidé d'un animateur spécialisé. Puis, après une pause pique-nique dans le parc du musée, les groupes ont été inversés. La classe qui visitait les salles d'exposition à l'aide d'un guide a parcouru une grande partie du musée afin d'avoir une vue d'ensemble. Pendant ce temps, la 2<sup>ème</sup> classe était en atelier sur le surréalisme. Les enfants ont été impressionnés par la taille du musée et la diversité des œuvres d'art ! Ils ont poursuivi ce travail d'art visuel en classe par la suite avec un grand plaisir et beaucoup de créativité !

En mai, les élèves des classes CE2/CM1 et CM1/CM2 ont participé à une rencontre foot à Saint-Julien-en-Genève. Cette journée, organisée par l'USEP, s'est déroulée sous forme d'ateliers et de petits tournois



auxquels les enfants étaient ravis de participer.

Les élèves de CE2-CM1 et CM1-CM2 ont visité le musée de la résistance à Morette le 1<sup>er</sup> juin. Ils ont ensuite fait une promenade commentée sur le plateau des Glières l'après-midi. Journée très intéressante et instructive sur la vie des résistants de Haute-Savoie.



Les enfants de cycle 3 ont participé le 12 juin à Rando Glières : une randonnée d'un bon niveau qui a permis d'atteindre le plateau des Glières. Nous y



avons rejoint d'autres élèves de tout le département afin de rendre hommage aux résistants de la Seconde Guerre Mondiale.

Magnifique journée sportive !





Visite de la vieille ville d'Annecy avec un guide.  
Mars 2015



Avril 2015

La visite au CITIA d'Annecy (musée du film d'animation). Les élèves découvrent un praxinoscope.



Préparation du spectacle de fin d'année avec Christine Paris. Mai 2015



La visite de l'exposition sur les poilus avec Eric Chassagne. Novembre 2015



Des ateliers en classe autour de la thématique : « Volume, animaux, récupération » avec l'aide de nombreux parents, et qui déboucheront sur une exposition à l'école « Animalice » lors de la fête de l'école, et une visite au musée Félix Faure d'Aix-les-Bains. Le tout financé par l'APE.



Projet « arts visuels » en maternelle avec Charlotte Gagneux, intervenante de l'association ART'DEP.

Au mois de septembre : les élèves de GS, CP et CE1 de l'école suivent un cycle natation à la piscine de Seynod tous les vendredis durant 9 séances. L'objectif pour les plus jeunes est d'adapter leurs mouvements au milieu aquatique et pour les plus grands de se déplacer sur une quinzaine de mètres de façon autonome. Tout cela sous le regard bienveillant des maîtresses et des maîtres-nageurs secondés par des parents agréés.



# ÉCOLE LÉON MARIE



L'école Léon Marie a passé une excellente année 2014-2015, avec ses 3 classes, ses 84 élèves et sa super équipe.

Nous avons tout au long de l'année, appris, joué, chanté, rencontré et surtout grandi un peu plus...

Nous avons fait pas mal de sport (voir photos), avec Ludovic notre intervenant : du rugby (pour le Rugby School) de l'accrogyim et de la course pour s'entraîner au cross. Pour les CP-CE1, nous sommes allés nager ou apprendre à être à l'aise dans l'eau à la piscine de l'île bleue. Les plus grands, les CE2, CM1 et CM2 nous sommes partis découvrir la neige et le plaisir du ski de fond au Semnoz. Pour terminer l'année scolaire, cette même classe est partie pour une journée en vélo. Nous avons parcouru la piste cyclable de Duingt jusqu'à St Jorioz dans la joie et la bonne humeur. Au programme, parcours d'obstacles mais aussi parcours de VTT avec bosses et tremplins !

Tous ces moments de sport de joie et parfois d'inquiétude ont pu être réalisés grâce à la présence des enseignantes, du club des mamies et surtout à celle des parents .

Apprendre à être à l'aise avec son corps est important mais être tout simplement à l'aise avec les autres est un autre objectif!

Cette année, notre projet d'école était sur la découverte du théâtre et de toutes formes d'expression orale. Nous avons, grâce à la présence de Juliette durant l'année, pu mettre en place un magnifique projet théâtre. Nous avons appris à parler, à réciter et à y mettre les formes. Nous sommes allés voir des pièces, et découvert comment cela fonctionnait.

Et ainsi le 4 juin, petits et grands de l'école ont participé et ont réalisé un magnifique conte. Nous avons donné une seule représentation à l'auditorium du lycée Démotz.

Quel plaisir de voir que les plus timides récitaient leur texte sans se tromper, de les voir attentifs aux autres, de les voir tout simplement heureux !!

L'année qui arrive sera sur le thème de l'Art. Temps fort dans l'école avec mini musée, ateliers d'artistes, visites dans différents musées... Voici notre beau programme de cette année.

Cette année 2015 aura aussi été l'année de toutes les épreuves. Avec nos valeurs ou tout simplement notre foi, nous avons à chaque fois pris le temps avec les enfants d'en parler. Parler de toutes les religions, du respect de chacun, et de l'espoir d'un monde meilleur.



# APEL

L'année 2015 a encore été bien chargée pour l'APEL (Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Libre) Léon Marie car les manifestations se sont succédé au fil des mois.

A commencer par le loto en février, une des manifestations phares de l'école, qui depuis quelques années, est doublé d'un loto enfants organisé dans les locaux de l'école. Pas moins de trois marchés aux fleurs ont également eu lieu en mars, mai et octobre, ce dernier était d'ailleurs accompagné de la vente de boudins préparés par l'association des patoisants de la commune, « Shu No », que nous remercions vivement pour ses multiples collaborations avec l'école.

Enfin, les trois plus grosses manifestations de l'année, la Fête de la Musique en juin, le vide-grenier de la Saint Maurice en septembre et le marché de Noël en décembre, organisées conjointement avec l'association des parents d'élèves de l'école publique et la commune, connaissent toujours plus de succès.

L'APEL promet une année 2016 tout aussi animée et festive !



**L**a rentrée de septembre a vu la reprise de l'ensemble de nos activités. Pas de nouveauté cette année, sachant que le programme est déjà copieux. La saison 2014/2015 avait révélé des participations un peu en baisse pour certaines activités. Tout a cependant été reconduit à l'identique, et nous notons avec intérêt une nette progression du nombre de participants partout.

C'est une satisfaction pour les bénévoles qui encadrent et animent ces activités, et pour les intervenants qui s'assurent ainsi de l'intérêt porté à leur enseignement.

Ainsi le nombre d'adhérents approche les 200, et il y a 240 participants aux activités puisque bien sûr l'adhésion permet d'en pratiquer plusieurs. L'assemblée générale qui s'est tenue le 13 novembre a été l'occasion de constater ce dynamisme et de révéler cette envie des responsables d'activité de faire découvrir au plus grand nombre ce qui est proposé, et de mettre en avant les échanges et la convivialité que cela permet, au-delà de l'intérêt personnel à pratiquer une activité de loisirs ou d'entretien physique.

Elle a aussi permis de noter la satisfaction des participants à la gymnastique Pilates et à l'initiation à la slack line de pouvoir disposer de la salle des tatamis, tout à fait adaptée pour ces deux activités.

- GYMNASTIQUE D'ENTRETIEN
- TENNIS DE TABLE
- GYMNASTIQUE PILATES
- DANSE (enfants)
- JEUX DE CARTES
- QI GONG
- SLACK LINE
- ART FLORAL (voir photo ci-dessous)
- BALADES ET RANDONNES

Une activité vous tente ? N'hésitez pas à en contacter le responsable pour voir comment la rejoindre, soit en cours d'année, soit à la prochaine rentrée. **Le programme des activités et les contacts**



**figurent sur les prospectus disponibles en mairie ou à la bibliothèque, ou sont consultables sur le site internet de la commune .**

### **M.L.C. « Marche-là » Sorties Pédestres**

S'il est une activité physique (entre autres) bénéfique – corps et esprit -, c'est bien la marche à pied, la randonnée dans nos belles montagnes ! Nos priorités : sécurité et bien sûr amitié.

L'activité « Marche-là » compte 52 adhérents qui sillonnent régulièrement les sentiers que ce soient randonnées moyenne montagne ou balades découverte : faune, flore, patrimoine local... dans les communes environnantes, et parfois des sorties à thème. Les randonnées raquettes sont appréciées, de même que les randos avec nuitée en refuge. Programme des marches sur les vingt panneaux d'affichage de la commune, le site officiel de la mairie de Marcellaz (Associations -> MLC -> sorties pédestres), les affichettes disponibles à la mairie et la bibliothèque, ou directement par courriel.



Conditions : être adhérent à M.L.C. (sortie occasionnelle non adhérent : 4 €).

Une assurance (MAIF) est proposée. Chaque marcheur peut proposer un accompagnement, aux date et lieu de son choix. *Les idées pour fêter notre 5<sup>ème</sup> anniversaire (février 2016) seront les bienvenues.*

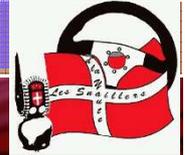
### **Renseignements :**

Marie-Colette Lacombe ☎ 06 85 75 56 58  
✉ [lacombe.mariecolette@wanadoo.fr](mailto:lacombe.mariecolette@wanadoo.fr)

Jacqueline Morand ☎ 04 50 69 73 36

Valérie Vernay ☎ 04 50 69 70 78.

# LES SNAILLERS D'LA YAUTE



Saint Igny de Vers le 14 septembre 2015 , manche du championnat de France



Visite de la cave de champagne de notre partenaire Charles Collin le 14 août 2015



Franck a terminé 3<sup>ème</sup>

Podium Is Sur Tille, le 16 août 2015  
manche du championnat de France

Remise des prix OFAC (Organisation Française Autocross et sprint Car) du Championnat de France le 07 novembre 2015.



© ADECOM PHOTO

# SHU NO



**P**lus de 30 ans que notre petit groupe existe et les plus anciens n'ont pas vu les années défiler. Certains nous quittent et d'autres reprennent le flambeau. Les plus jeunes écoutent les plus vieux leur raconter leurs souvenirs, leur parler de leur temps qui a bien changé. De belles balades, de bons moments et encore des souvenirs à travers les photos que nous essayons de prendre aussi souvent que nous le pouvons pour que restent des « images » de notre vie associative.

**15 février : après quelques répétitions et de bonnes rigolades, nous montons sur scène pour le plaisir de tous.**



**Juin 2015 après l'effort, le réconfort. Journée déjeuner-croisière sur la Saône.**



**Septembre 2015. Grand rassemblement et défilé dans les rues de Reignier de tous les groupes franco-provençaux, suisses et italiens.**



**Octobre 2015 - La Balouria de Rumilly.  
Fabrication de pain, de beurre et de tommes blanches.**

## SOLEIL D'AUTOMNE

Jeux de société



1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> vendredi de chaque mois

Fabrication de boudins en octobre



Repas chez Jérémy Porcheron en octobre



## COUP DE COEUR

Concours de belote en janvier 2015 à Sâles



Vente de bricolages à Cruseilles



### VALLIÈRES Un thé dansant très réussi pour l'association Coup de Cœur

Les bénévoles de l'association Coup de Cœur sises à Mareillas-Albanais ont organisé un thé dansant à la salle des fêtes de Vallières ce dimanche.

Malgré un temps magnifique à l'extérieur, le public est venu en nombre pour profiter du groupe "Evi Danse" venu les faire danser.

Près de 180 entrées ont été enregistrées, les bénévoles sont ravis de cette réussite et ont proposé au public une tombola, une buvette et une petite restauration.

La piste de danse n'a pas désempli de la journée,

preuve de la bonne ambiance et de la qualité de l'animation.

L'association Coup de Cœur soutient aujourd'hui plus de 50 enfants atteints de maladies orphelines. Les aides apportées peuvent être matérielles comme pour l'achat d'un fauteuil adapté ou financières comme pour des séances d'ergothérapie. Grâce à ce thé dansant réussi, l'association pourra de nouveau aider et accompagner les familles des enfants malades.

A.H.

Si vous souhaitez soutenir le combat de l'association : [www.coup-de-coeur.org](http://www.coup-de-coeur.org)



Le groupe Evi Danse a animé l'après-midi. PHILIPPE LEBLANC

## CHOEUR À COEURS

Une année 2015 riche en rencontres, en musique et en chansons.

Par tous les temps, pour n'importe quelles circonstances, la chorale est toujours présente. Elle sait donner de la joie, de la gaité, adoucir et participer aux peines et partager avec bonheur les joies.

Les choristes n'ont pas chômé cette année, ils ont toujours été là pour satisfaire toutes les demandes. A commencer par la célébration du 8 mai, fête de la musique, mais aussi les offices religieux et les grandes fêtes.

En septembre, à la reprise nous avons retrouvé avec toujours autant de joie la fanfare du 27<sup>ème</sup> B.C.A qui, pour nos 12 années d'amitié, a magistralement animé la soirée.

Une rencontre forte avec 2 autres chorales (voir photo ci-dessous) pour permettre de récupérer des fonds au profit de l'œuvre de Sœur Anne Françoise. Commémoration du 11 novembre et animation sur le marché de Noël !!

Nous n'avons pas le temps de nous ennuyer ... !  
Merci à vous les choristes mais aussi vos conjoints, nos organistes Agnès et Jean-François, notre Chef de chœur Jean Morlevat et son second André.

Merci à notre prêtre Michel Marullaz qui motive toujours la chorale dans ses projets.

L'année 2015 est finie et les projets affluent pour 2016 !!

Une merveilleuse nouvelle année pour vous tous les lecteurs et surtout une grande santé.

« Rien n'est fini, tout commence. Il suffit simplement de regarder dans la même direction ».

La Présidente,  
Claude CARTIER



## AIDER SŒUR ANNE-FRANÇOISE DANS SA MISSION EN INDE

Solidarité : 3 chorales chantent pour les plus démunis



Josquin des Prés de St-Jeoire-en-Faucigny

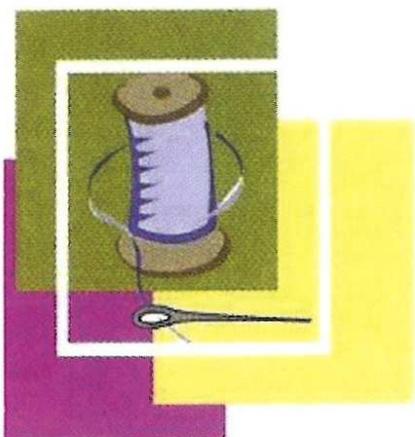


La Ritournelle d'Alby-sur-Chéran

Le dimanche 25 octobre, à 17 h 00, en l'église de Marcellaz-Albanais, l'association « Aider Sœur Anne Françoise dans sa mission en Inde », vous invitait à venir écouter un concert de 3 chorales : «Chœur à Cœurs» de Marcellaz-Albanais, «La Ritournelle» d'Alby-sur-Chéran et le chœur «Josquin des Prés» de St-Jeoire-en-Faucigny. Un public nombreux a pu apprécier la qualité des chants dans des répertoires différents et variés. L'Association remercie le Père Marullaz pour son accueil chaleureux, les 3 chorales pour la qualité de leur prestation, ainsi qu'un public nombreux, et généreux dans sa participation.



Chœur à cœurs de Marcellaz-Albanais



# So'fil Retouches

06.07.55.31.71

311 rue du Faubourg  
74150 Marcellaz-Albanais

[so.fil@orange.fr](mailto:so.fil@orange.fr)



Retouches vêtements, ourlets, rideaux...

**AUTO SECURITE**



## CONTRÔLE AUTO ALBANAIS

Gilles DAUNIS

3, rue Joseph Béard  
74150 RUMILLY

Tél. 04 50 64 61 54 - Fax 04 50 64 10 24

## La Gazette du Football Club : 2015

Après la montée en 1ère division en 2014, l'équipe Senior 1 se classe 3ème de la saison 2014-2015, de même pour l'équipe 2. Les deux équipes ratent de peu la montée en division supérieure. L'accession en division supérieure sera le nouvel objectif de cette saison.



### > Le Groupe U19



### > Le Groupe U13



**Les bénévoles vous attendent pour leur**

**soirée annuelle au Centre Rural**

**le Samedi 5 MARS**

### > Des bénévoles mis à l'honneur



À 13 ans, Corentin BALDEN a décidé de passer sa formation d'arbitre officiel de football. Il obtient brillamment son diplôme et se déplacera sur les terrains du département pour arbitrer la catégorie U15 (-15 ans) pendant 2 ans.



À 17 ans, Vincent MONTMASSON obtient la certification d'encadrement des enfants de moins de 9 ans (module U9) et continue son apprentissage d'éducateur qu'il a débuté il y a 3 ans.



Jeune retraité, Gavino CUCCU commence son apprentissage d'éducateur en obtenant la certification d'encadrement des enfants de moins de 7 ans (module U7).

# JUDO CLUB DE MARCELLAZ



De beaux résultats aux compétitions notamment aux championnats de Haute-Savoie en février 2015 :

Alexandre Thivolet, champion de Haute-Savoie et Elsa Meynier, 2<sup>ème</sup>, en catégorie minime.

Laurie André et Sandy Julien, 2<sup>èmes</sup> également en sénior, dans leur catégorie de poids respective.

Nos petits champions se sont eux aussi, illustrés au cours des différents tournois organisés dans le département : ici, les poussins (2006) au tournoi de Rumilly en janvier, avec Elhouan, Ethan et Thibault, 1<sup>ers</sup>, Clara et Nolann, 3<sup>èmes</sup> et Natolin, 4<sup>ème</sup>.



Stéphane Meynier, vainqueur pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive de la coupe des ceintures noires vétérans en Ne Waza (judo au sol), en janvier à Valleiry.

## Des rencontres :

Avec le traditionnel stage en Italie, à Inverio, en juin auquel nos jeunes (et quelques moins jeunes !) ont participé (photo ci-contre) .



Un entraînement à Marcellaz, en mai avec Emre Sanal : originaire de la Haute-Savoie, il s'entraîne maintenant à l'Insep en région parisienne et pense aux Jeux Olympiques de Rio...

De la convivialité, avec l'organisation en novembre de notre traditionnel bar à huîtres, suivi de la soirée moules frites.

**Félicitations et remerciements à tous et aux bénévoles qui œuvrent pour le bon fonctionnement et la réussite de notre club.**





**Un Temps pour Soi**  
**MARCELLAZ-ALBANAIS**

Dans un univers cosy, Céline vous accueille pour prendre un temps pour vous!

**Prestations**  
Extension de cils  
Soins visage et corps personnalisés  
Beauté de l'ongle  
Maquillage  
Épilation

**O·P·I**  
Ouleur coramel

*Céline Pétrier Josserand 74 place de l'Albanais 74150 Marcellaz-Albanais*  
☎ 04.50.60.40.19  
Ouvert du mardi au vendredi 8h30 à 18h30 et samedi 9h à 16h



*L'épicerie Des Délices*  
*Épicerie fine salée et sucrée*

Atelier découverte culinaire

153 chemin des hutins  
74150 Marcellaz Albanais

06.23.17.19.62

*lepiceriedesdelices@laposte.net*



**GAEC DE L'ALAMBIC**  
Famille BEAUQUIS

**Producteur de fromage de chevre**

45 chemin de sous-rives - 74150 MARCELLAZ-ALBANAIS  
Tél: 04.50.69.73.61  
mobile: 06.83.43.06.02 - 06.70.32.58.48

Horaires d'ouverture : du lundi au samedi  
de 9h00 à 11h00 et de 17h00 à 19h00

FR 74-161-006 CE



Société *Froid Climatisation*

Froid Commercial  
Chambre Froide  
Climatisation réversible  
Pompes à chaleur pour  
Piscine et Chauffage  
Tertiaires et Particuliers

*Emmanuel SABUCO*



Tél : 06 08 06 16 31  
Fax : 04 50 69 49 06  
Mail : [sfc.74@orange.fr](mailto:sfc.74@orange.fr)  
195 route de Montmasson 74150 Marcellaz-Albanais

**Terrassement - Assainissement et V.R.D.**



**J. RIBEIRO**

1607 Route de Contentenaz  
74150 MARCELLAZ-ALBANAIS  
[joaquim.ribeiro9@wanadoo.fr](mailto:joaquim.ribeiro9@wanadoo.fr)

Tél. 04 50 01 46 73  
Fax 04 50 64 64 13  
Portable 06 15 06 70 19

Ce numéro a été réalisé sous la responsabilité du Maire et mis en page par Muriel Drevon et la commission Communication. Imprimé le 11 février 2016 par la commune de Marcellaz-Albanais en 770 exemplaires.  
Crédit photos : Commune de Marcellaz-Albanais, Estelle Juge, Associations de la commune.